

Crónicas

Wolfgang Kluxen (1922-2007)

in memoriam

El 12 de mayo de 2007 falleció en Bonn el Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Wolfgang Kluxen, tras una breve enfermedad. Era Presidente honorario de la Société Internationale pour l'Étude de la Philosophie Médiévale.

Nació el 31 de octubre de 1922 en Bensberg, cerca de Colonia. Igual que muchos hombres de ciencia de su generación, su vida está marcada por las catástrofes del siglo pasado, pero también por el nuevo comienzo tras la Segunda Guerra Mundial. Las circunstancias del momento le obligaron a interrumpir sus estudios universitarios al poco tiempo de haberlos iniciado, de modo que no pudo comenzarlos realmente hasta después de la guerra, primero en Bonn, donde tuvo como profesor, entre otros, a Bernhard Geyer, director fundacional del Albertus-Magnus-Institut; después siguió estudiando en Colonia donde entre tanto Josef Koch había tomado posesión de la primera cátedra de Filosofía Medieval en Alemania y había fundado en 1950 el Thomas-Institut con el apoyo de John O. Riedel que dirigía la «Education Branch» de la «American High Commission of Germany». Wolfgang Kluxen perteneció al equipo fundacional en torno a Josef Koch, primero como *amanuensis*, después como secretario y finalmente, a partir de 1953, como profesor ayudante doctor; también fue responsable, entre otros encargos, de poner en marcha la biblioteca de investigación del Thomas-Institut. Con ocasión del cincuenta aniversario del Thomas-Institut, Wolfgang Kluxen aportó un informe muy personal sobre esos años del comienzo, que constituye al mismo tiempo un testimonio vivo de la época¹.

En esta etapa coloniense hay que situar también la tesis doctoral, defendida en 1951, sobre Moisés Maimónides, que incluía una edición crítica del *Liber de uno deo benedicto*; la disertación se publicó en forma de varios artículos en revistas renombradas². Wolfgang Kluxen menciona con agradecimiento el apoyo recibido de John Riedel que le entregó su propia colección de material que había elaborado antes de la guerra durante una estancia investigadora junto a Josef Koch en Breslau³. El interés por Maimónides y por la tradición judía tanto en la Edad Media como en la época contemporánea ha acompañado siempre a Kluxen y se tradujo no sólo en numerosos trabajos científicos sino también en un compromiso sociopolítico, como por ejemplo su participación en la «Gesellschaft für christlich-jüdische Zusammenarbeit».

Gracias a una beca de investigación, Wolfgang Kluxen llegó al «Hoger Instituut voor Wijsbegeerte – Institut supérieur de la philosophie» de la Universidad de Lovaina (Leuven) y perteneció,

1. Wolfgang KLUXEN, *50 Jahre Thomas-Institut: Erinnerung an die Anfänge*, en Jan A. AERTSEN-Martin PICKAVÉ (eds.), *Ende und Vollendung. Eschatologische Perspektiven im Mittelalter*, W. de Gruyter («Miscellanea Mediaevalia», 29), Berlin-New York 2002, pp. 21-28.

2. Wolfgang KLUXEN, *Literaturgeschichtliches zum lateinischen Maimonides*, en RTAM, 21 (1954) 23-50; ID., *Maimonides und die Hochscholastik*, en «Philosophisches Jahrbuch», 63 (1955) 151-165; ID., *Die Geschichte des Maimonides im lateinischen Abendland als Beispiel einer christlich-jüdischen Begegnung*, en Paul WILPERT (ed.), *Judentum im Mittelalter*, W. de Gruyter («Miscellanea Mediaevalia», 4), Berlin 1966, pp. 146-166; ID., *Rabbi Mayses, Liber de uno deo benedicto*, en Paul WILPERT (ed.), *Judentum im Mittelalter*, pp. 167-182.

3. Cfr. Wolfgang KLUXEN, *50 Jahre Thomas-Institut: Erinnerung an die Anfänge*, cit. en nota 1, pp. 25s.

por tanto, a la primera generación de científicos alemanes que tras la Segunda Guerra Mundial volvieron a trabajar fuera de Alemania. Fue una experiencia que le marcó profundamente e influyó en su interés permanente por la cooperación internacional en la investigación. En Lovaina estuvo presente también en la fundación de la S.I.E.P.M. en 1958, de la que fue después tesorero.

Después de una estancia en Villanova (Pennsylvania) como profesor visitante –más tarde lo haría en Córdoba (Argentina), Tokio y Lovaina (Leuven)–, en 1962 fue nombrado profesor de Filosofía en la Escuela Superior de Pedagogía de Neuß (Renania Westfalia), y posteriormente profesor ordinario en la Ruhr-Universität de Bochum, entonces recién fundada, donde inició la tradición de la medievalística filosófica. Entretanto había publicado el libro sobre la ética filosófica en Tomás de Aquino, que quizá sea la más conocido e influyente de sus obras y que cuenta ya con una tercera edición revisada⁴. En esta monografía llega Kluxen, través de cuidadosos análisis, a la *ratio naturalis* como base de la ética aquiniana, la cual alcanza sus perfiles más marcados en la acogida y el desarrollo de la enseñanza aristotélica sobre las virtudes, en la nueva fundamentación de la ley natural y en la noción claramente perfilada de la razón práctica, una ética que culmina finalmente en la doctrina bifásica sobre la felicidad, en la que se expresa a la vez la autonomía de la perspectiva filosófica y su inserción en la síntesis teológica. Los distintos elementos de la ética tomasiana han sido objeto, a su vez, de numerosos artículos individuales de Kluxen, donde expone tanto el contexto histórico de esos elementos como su alcance sistemático. Esos trabajos se centran sobre todo en dos campos temáticos: el derecho natural y el *ethos*, al que Kluxen presta particular atención⁵. El *ethos* tiene para él un rango superior frente a la ética, entendiendo por *ethos* la moral vigente, vivida en las situaciones corrientes de cada día, frente a los procedimientos de fundamentación normativa que dominan en gran parte el discurso ético actual. Esta tesis suya aparece no sólo en sus trabajos sistemáticos sobre filosofía práctica, sino sobre todo en numerosos análisis particulares, altamente fenomenológicos, acerca de cuestiones concretas de la ética que versan sobre temas tan variados como la protección de la vida, la técnica génica, el derecho y la economía, la vivienda y la monumentística, la ecología y la paisajística, la religión y el arte⁶. Al abordar estas cuestiones se situaba Kluxen entre los pioneros de la ética aplicada de Alemania, mucho antes de que estos temas dominaran los debates filosóficos. Con este planteamiento descubre en la ética un rasgo fundamental de carácter afirmativo que tiene en cuenta la contingencia humana, un modo de entender la ética que se encuentra en forma de síntesis programática en su libro *Grundprobleme einer affirmativen Ethik*, publicado en 2006⁷.

Pero volvamos al itinerario de su carrera profesional. Después de ocupar la cátedra en Bochum, Kluxen fue llamado a la Universidad de Bonn en 1969 como profesor de Filosofía, donde enseñó hasta su jubilación y aun después como emérito. En esa época, también el autor de estas

4. Wolfgang KLUXEN, *Philosophische Ethik bei Thomas von Aquin*, Matthias-Grünwald-Verlag, Mainz 1964; Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt ³1998.

5. Wolfgang KLUXEN, Verlag Karl Alber, Freiburg-München 1974; Id., *Ethik und Ethos*, en Anselm HERTZ-Wilhelm DORFF (eds.), *Handbuch der christlichen Ethik*, vol. 2, Herder, Freiburg i.Br. 1978, pp. 518-532; Id., *Lex naturalis bei Thomas von Aquin*, Nordrhein-Westfälische Akademie der Wissenschaften, Vorträge G 378, Wiesbaden 2001.

6. Muchos de estos estudios y ensayos están recogidos en la obra colectiva, editada por Wilhelm Korff y Paul Mikat: Wolfgang KLUXEN, *Moral - Vernunft - Natur*, Schöningh, Paderborn et. al. 1997.

7. Wolfgang KLUXEN, *Grundprobleme einer affirmativen Ethik. Universalistische Reflexion und Erfahrung des Ethos*, Verlag Karl Alber, Freiburg-München 2006.

líneas tuvo la oportunidad de conocer a Wolfgang Kluxen como ese profesor universitario que tanto motivaba a sus oyentes. Los estudiantes de entonces guardan un vivo recuerdo sobre todo de los seminarios principales (*Hauptseminare*) y los seminarios superiores (*Oberseminare*) que se distinguían a primera vista por las diferentes normas sobre el uso del tabaco: mientras que en el *Hauptseminar* sólo podía fumar el profesor, en el *Oberseminar* todos los participantes que lo deseaban podían hacerlo, mientras que en el seminario preparatorio (*Proseminar*) y en las lecciones también el profesor tenía que renunciar al tabaco, porque esas sesiones tenían lugar en salas grandes. El *Hauptseminar* estaba destinado a la lectura intensiva de textos medievales –leídos siempre en la lengua original–, mientras que el *Oberseminar* era también un foro de debate filosófico sobre cuestiones de actualidad, donde se estaba siempre al acecho de cuestiones actuales controvertidas y autores interesantes. Se discutían, por ejemplo, las problemáticas de la metafísica y de la filosofía de la religión en la tradición analítica (Kenny, Anscombe, Geach), de la ética analítica (Frankena, Patzig) y cuestiones de antropología estructuralista (Lévy-Strassus), así como preguntas sobre filosofía y mito (Blumenberg, Ricoeur) y sobre la relación entre la Edad Media y La Edad Moderna.

El grupo de trabajo para la investigación crítica de la escolástica, que había fundado Wolfgang Kluxen, produjo dos generaciones de discípulos que son medievalistas filosóficos o, si se quiere, filósofos interesados por la medievalística. Kluxen pudo ver en vida cómo la investigación en filosofía medieval fue adquiriendo prestigio y también cómo esta disciplina encontraba un mayor respaldo institucional a través de una serie de cátedras. Es algo que Kluxen siempre promovió en la medida de sus posibilidades, tanto en el ámbito nacional como en el internacional, sin eludir responsabilidades para lograrlo.

En efecto, de 1972 a 1982 presidió Wolfgang Kluxen la Société Internationale pour l'Étude de la Philosophie Médiévale, es decir, más tiempo que cualquiera de sus predecesores en el cargo. Durante su presidencia tuvo lugar un hecho importante, que fue la apertura de la S.I.E.P.M. al mundo anglosajón, tanto a nivel de las personas como en el aspecto temático. Esto queda atestado por el VI Congreso Internacional de la S.I.E.P.M. sobre lenguaje y conocimiento en la Edad Media, cuyos resultados están consignados en dos notables volúmenes de actas⁸. En el primer volumen expone Wolfgang Kluxen, a modo de introducción, sus *Leitideen und Zielsetzungen philosophischer Mittelalterforschung*⁹, en continuidad con el espíritu y el ideal metodológico de sus maestros universitarios, ante todo de Clemens Baeumker, cuyos *Beiträge zur Geschichte der Philosophie und Theologie im Mittelalter* –conocidos bajo el nombre de *Baeumker-Beiträge*– editó Kluxen hasta poco antes de su muerte. La unión entre el método histórico y la exigencia sistemática fue para Kluxen no sólo el punto de partida para la investigación histórico-crítica de la escolástica en el contexto de la neoescolástica¹⁰, sino también la garantía para abrir los debates filosóficos actuales al potencial sistemático que encierra la filosofía medieval. Kluxen se opuso

8. Wolfgang KLUXEN (dir.), *Sprache und Erkenntnis im Mittelalter. Akten des VI. Internationalen Kongresses der Société pour l'Étude de la Philosophie Médiévale 29. August-3. September 1977 in Bonn*, W. de Gruyter («Miscellanea Mediaevalia», 13.1-2), Berlin-New York 1981, 1113 p.

9. *Ibid.*, pp. 1-16.

10. Vid. Wolfgang KLUXEN, *Die geschichtliche Erforschung der mittelalterlichen Philosophie und die Neuscholastik*, en Emerich CORETH-Walter M. NEIDL-Georg PFLIGERSDORFFER (eds.), *Christliche Philosophie im katholischen Denken des 19. und 20. Jahrhunderts*, vol.2: Rückgriff auf scholastisches Erbe, Styria, Graz-Wien-Köln 1988, pp. 362-389.

de modo programático a la tendencia de buscar refugio en el exotismo medievalista y promovió siempre la transmisión de «lo general en filosofía» (*das philosophisch Allgemeine*), como solía decir.

Esto es algo que se manifiesta ejemplarmente en la vida misma de Wolfgang Kluxen. En efecto, de 1978 a 1984 –durante dos periodos– presidió la Allgemeine Gesellschaft für Philosophie in Deutschland (AGPD), actualmente Deutsche Gesellschaft für Philosophie (DGPhil), y de 1988 a 1998 formó parte del comité directivo de la Fédération Internationale des Sociétés de Philosophie, la asociación mundial de filosofía. También el «XIII. Allgemeine Deutsche Kongreß für Philosophie», organizado por Kluxen, tuvo el tema programático «Tradition und Innovation»¹¹.

Wolfgang Kluxen estuvo convencido de que cualquier innovación sólo se puede comprender adecuadamente sobre el trasfondo de una tradición que la sustenta, y esta idea guió su particular interés por los procesos plenomedievales de racionalización que se iniciaron en el ámbito de la recepción aristotélica y encontraron su expresión institucional en la universidades. Kluxen mostró una clara simpatía por la noción aristotélica de ciencia. Por eso no tuvo inconveniente en ponerse del lado de Alberto Magno, Tomás de Aquino, Juan Duns Escoto y Guillermo de Ockham, pero también de Averroes: en efecto, durante más de veinticinco años promovió la edición latina de sus obras en cuanto presidente de la Averroes Latinus-Kommission de la Nordrhein-Westphälische Akademie der Wissenschaften, a la que pertenecía desde 1975 como miembro ordinario. Además de la fundamentación de la Ética, Wolfgang Kluxen tuvo un interés preferente por la metafísica, como lo demuestran sus numerosos artículos y, sobre todo, dos ediciones de obras. La primera de ellas fue la traducción del *Tractatus de primo principio* de Juan Duns Escoto, publicada en 1974 y ahora ya en tercera edición, que contiene una introducción y un detallado comentario de Kluxen¹². El último libro que vio la luz pocas semanas antes de su muerte, nos lleva a los inicios de su trabajo como medievalista: es la traducción del opúsculo tomasiano *De ente et essentia*¹³. Esta traducción, introducida magistralmente por Wolfgang Kluxen, se basa en un texto latino que Josef Koch había preparado basándose en más de treinta manuscritos, pero que ya no pudo llevar a término. Este último libro constituye por tanto un doble legado.

Wolfgang Kluxen recibió abundantes reconocimientos por su trabajo. De su prestigio mundial dan testimonio los tres doctorados *honoris causa*, numerosos homenajes y premios, así como varios presidencias honorarias.

Andreas SPEER

Thomas-Institut
Universität zu Köln
Universitätsstr. 22
D-50923 Köln
andreas.speer@uni-koeln.de

11. Wolfgang KLUXEN (ed.), *Tradition und Innovation. XIII. Deutscher Kongreß für Philosophie Bonn 24.-29. September 1984*, Meiner Verlag, Hamburg 1988.

12. JOHANNES DUNS SCOTUS, *Abhandlung über das erste Prinzip*, herausgegeben und übersetzt von W. Kluxen, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt ³1994.

13. THOMAS VON AQUIN, *De ente et essentia – Über das Seiende und das Wesen*. Lateinisch-Deutsch, übersetzt und eingeleitet von W. Kluxen, Herder, Freiburg i.Br. 2007.